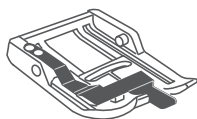


UPPER FEED - DITCH QUILTING FOOT

for 9 mm stitch width sewing machines

Ref: 202-103-202

This foot combines Upper feed's perfect feeding with a guide allowing you to stitch neatly in the ditch. It is also ideal for top stitching.



Caution

Make sure to press the Lockout key when replacing the foot or attaching a binder.

For models without the Lockout key, turn the power switch off when attaching and detaching the foot and binder.

Please refer to your machine's instruction manual for accessory attachment and removal information.

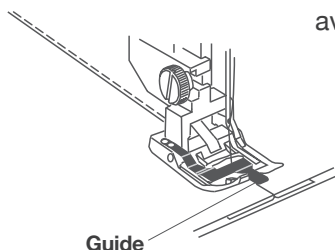
Machine Settings

Attach the ditch quilting foot to the dual feed foot holder (twin) provided with your machine.

Stitch pattern: straight stitch

To sew :

Set the folded edge along the presser foot guide and sew straight stitches.



PIED À DOUBLE ENTRAÎNEMENT LARGE AVEC GUIDE CENTRAL

pour machine à coudre avec 9 mm de
largeur de couture

Réf: 202-103-202

Ce pied combine une semelle double entraînement avec un guide central permettant de réaliser une piqûre ou une surpiqûre avec une très grande précision.

Attention

Appuyez sur le bouton de verrouillage lorsque vous remplacez le pied ou fixez un dispositif.

Pour les modèles de machines sans bouton de verrouillage, coupez le contact lorsque vous retirez ou fixez un accessoire.

Référez-vous au manuel d'instruction de votre machine à coudre pour toutes les informations concernant la fixation et le changement d'un accessoire.

Réglages de la machine

Fixez le pied pour couture droite au porte-pied double entraînement fourni avec votre machine.

Motif de point: point droit

Pour coudre:

Disposez le bord plié le long du guide et cousez avec des points droits.

OBERTRANSPORT – NAHTSCHATTENSOHLE (breites System)

für Maschinen mit einer Stichbreite von
9 mm

Art.-Nr.: 202-103-202

Dieser Fuß kombiniert den perfekten Transport
des Obertransports mit einer Führung, sodass
Sie sauber im Nahtschatten nähen können. Er ist
auch ideal für das Absteppen.



Vorsicht

Achten Sie darauf, die Sperrtaste zu drücken,
wenn Sie den Fuß austauschen.

Schalten Sie bei Modellen ohne Sperrtaste den
Netzschalter aus, wenn Sie den Fuß anbringen
und abnehmen.

Informationen zum Anbringen und
Abnehmen des Zubehörteils finden Sie in der
Bedienungsanleitung Ihrer Maschine.

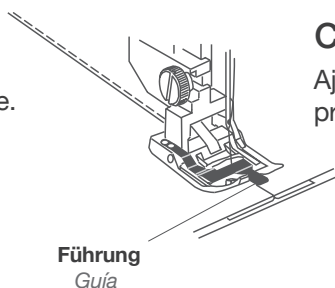
Maschineneinstellungen

Befestigen Sie die Nahtschattensohle am
Doppeltransporthalter, der mit Ihrer Maschine
geliefert wurde.

Stichmuster: Geradstich

Nähen:

Legen Sie die Stoffkante entlang der
Nähfußführung an und nähen Sie Geradstiche.



BASE DE PRENSATELAS DE DOBLE ARRASTRE PARA ACOLCHADO “IN THE DITCH”

Para máquinas de coser con un ancho de
puntada de 9 mm

Ref.: 202-103-202

Este prensatelas combina a la perfección la
alimentación superior con una guía que le
permitirá coser nítidamente “in the ditch”.

Precaución

Asegúrese de pulsar la tecla Bloqueo cuando
reemplace el prensatelas.

Para los modelos sin tecla Bloqueo, apague el
interruptor de alimentación al montar y desmontar
el prensatelas.

Consulte el manual de instrucciones de su
máquina para obtener información sobre el
montaje y desmontaje de accesorios.

Ajustes de la máquina

Coloque la base de acolchado “in the ditch” en el
prensatelas de doble arrastre suministrado con la
máquina.

Puntada: Puntada recta

Costura:

Ajuste el extremo plegado a lo largo de la guía del
prensatelas y cosa con puntadas rectas.